

**ZA5439**

**Flash Eurobarometer 283  
(Entrepreneurship in the EU and Beyond)**

**Country Specific Questionnaire  
Luxembourg (Luxembourgish)**

# FLASH 283 ENTREPRENEURSHIP

---

## D1. Geschlecht

[NET FROEN UNZECHNEN WAT UBRUECHT ASS]

- Männlech ..... 1
- Weiblech ..... 2

## D2. Wéi al sidd Dir?

- [ ] [ ] ..... REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT
- [Joer al] ..... 99

## D3. Wéi al waart Dir, wéi Dir mat Äerer Vollzäit Ausbildung opgehalen huet?

[FÉLLT AUS DEN ALTER AN DEEM D'AUSBILDUNG BEENDEGT WAR]

- [ ] [ ] ..... Joer al
- [REFUSÉIERT/KENG ÄNTWERT] ..... 99
- [NIE VOLLZÄIT AN D'SCHOUL GAANG] ..... 01
- [NACH EMMER AN DER VOLLZÄIT AUSBILDUNG] ..... 00

## D4. Wat Är aktuell Beschäftegung ubelaangt, géift Dir soen dass Dir Fräiberufler, a bezuelte Beschäftegung oder ouni berufflech Aktivitéit sidd?

[LIEST DEI IWREG ELEMENTER VIR DANN LOOSST SE SPEZIFIZÉIEREN ("DAT HEESCHT") NEMMEN ENG ÄNTWERT]

### - **Selbstänneg**

→ i.e. :

- Bauer, Bëschaarbechter, Fëscher ..... 11
- Geschäftsman, Handwierker ..... 12
- Fräiberufler (Affekot, Dokter, Comptabel, Architekt,...) ..... 13
- Besëtzer an Patron vun engem Betrib ..... 14
- eppes aneres ..... 15

### **A bezuelte Beschäftegung**

→ i.e. :

#### **Employé**

- Ugestallten (ugestallten Dokter, Affekot, Comptabel, Architekt) ..... 21

- Direktioun, Direktor oder Top Kader .....	22
- Direktioun .....	23
- mëttlere Kader .....	24
- Staatsbeamten .....	25
- Büroemployé .....	26
- eppes aneres .....	27

**Aarbechter**

- Chef de section / Viraarbechter (Teamchef, etc...).....	31
- Ausgebildten Handwierker.....	32
- onqualifizierten Aarbechter .....	33
- eppes aneres.....	34

**ouni Aarbecht**

→ i.e. :

- Hausfra / Hausmann .....	41
- Student (Vollzäit) .....	42
- pensionéiert .....	43
- op der Sich no enger Aarbecht.....	44
- eppes aneres .....	45
- refuséiert / keng Äntwert .....	99

**D6. Géif Dir soen Dir wount ...?**

- zone métropolitaine .....	1
- Eng aaner Stad .....	2
- um Land .....	3
- [refuséiert] .....	9

**D7. Kënnt Dir mir soen, wat Ärem Papp seng Beschäftegung ass oder war: ass hien oder war hien Fräiberuffler, Employé am Privatsektor, Aarbechter am Privatsektor, Statsbeamten oder ouni berufflech Aktivitéit?**

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Fräiberuffler .....	1
- Beamten am Privatsektor .....	2
- Aarbechter am Privatsektor .....	3
- Staatsbeamten .....	4
- ouni berufflech Aktivitéit .....	5
- Aner.....	6

- [WN / KÄ] ..... 9

**D8. Kénnt Dir mir soen, wat Ärer Mamm hier Beschäftegung ass oder war: ass se oder war se Fräiberuffler, Employée am Privatsektor, Aarbechterin am Privatsektor, Statsbeamtin oder ouni berufflech Aktivitéit?**

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Fräiberuffler ..... 1  
- Beamten am Privatsektor ..... 2  
- Aarbechter am Privatsektor ..... 3  
- Staatsbeamten ..... 4  
- ouni berufflech Aktivitéit ..... 5  
- Aner..... 6  
- [WN / KÄ] ..... 9

**D9. Wéieng vu folgenden Aussoën beschreift am Beschten Äer Gefiller iwer Äeren aktuellen Haushaltsakommes:**

*[LIEST 1 - 4 – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- liewen bequem mam aktuellen Akommes ..... 1  
- kommen mam aktuellen Akommes aus ..... 2  
- fannen et schwierereg mam aktuellen Akommes eens ze gin ..... 3  
- fannen et ganz schwierereg mam aktuellen Akommes eens ze gin ..... 4  
- WN ..... 5  
- Refuséiert d'Äntwert..... 6

**D10. Sidd Dier vollkommen averstanen, averstanen, net averstanen oder guer net averstanen mat folgenden Aussoën?**

*[VIRLIESEN – OFWIESSELEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT FIR JIDD BEGREFF]*

- Vollkommen averstanen ..... 1  
- Averstanen ..... 2  
- Net averstanen..... 3  
- Guer net averstanen ..... 4  
- [WN/KÄ] ..... 9

a) Am Allgemengen sin ech bereet Risiken anzegoen ..... 1 2 3 4 9

- b) Am Allgemengen, wann ech schwieregen Aufgaben géigeniwer stin, sin ech secher, dass ech se packen wäert ..... 1 2 3 4 9
- c) Mäi Liewen gëtt vu mengem eegenen Handlungen bestëmmt, net vun aneren an och net vum Zoufall ..... 1 2 3 4 9
- d) Wann ech eppes gesin wat mer net gefällt, änneren ech et ..... 1 2 3 4 9
- e) D'Méiglechkeet dass aanerer mech ausschléissen well ech meng Meenung verrieden hält mech net op ..... 1 2 3 4 9
- f) Ech sin eng kreativ Persoun déi Iddiën huet ..... 1 2 3 4 9
- g) Ech sin optimistesesch fir meng Zukunft ..... 1 2 3 4 9
- h) Ech hu Situatiounen gaeren wou ech mat aneren konkurréiere kann ..... 1 2 3 4 9
- i) Wann ech mat schwieregen Aufgaben konfrontéiert gin, dann kann ech op d'Gléck zielen an op d'Hellef vun aneren. .... 1 2 3 4 9

**Mir féieren eng Ëmfro an de 27 Länner vun der Europäescher Unioun an an e puer anere Länner iwer d'Geschäftswiesen durch.**

**Q1. Huele mir mol un, Dir kéint téschent verschidden Arte vu Beruffer wielen, wéi ee géift Dir virzéien :**  
...

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Ugestallt ze sin..... 1
- oder onofhängech ze sin (als Selbststännegen)? ..... 2
- [kee vun deenen zwee] ..... 3
- [WN / KÄ] ..... 9

**[FIR DÉI, DÉI "EMPLOYEE" GEÄNTWERT HUN ZU Q1 (Q1=1)]**

**Q2. Firwat géift Dir et virzéien, en Employé amplaz e Fraiberuffler ze sinn?**

*[NET VIRLIESEN – SPONTAN – D'ÄNTWERTEN HEIËNNEN NEI KODÉIEREN – MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH]*

- Regelméissegt, fest Akommes (géint onregelméissegt, variabelt Akommes)... ..... 1
- Secherheet vun der Arbechtsplaz ..... 2
- fest Aarbechtszäiten ..... 3
- Schutz durch Sozialversecherung an/oder Versecherungen ..... 4
- Mangel u Geschäftsiddi..... 5
- Finanziell Mängel fir d'Selbststännegkeet ..... 6
- Manktem u Fäegkeete fir d'Selbststännegkeet ..... 7

- Eeschthaftegkeet vun der Entscheidung - schwiereg d'Entscheidung réckgängeg ze maachen / un d'Geschäft gebonne sin.....	8
- Angscht virum Pobeierkrich, Probleemer mat den öffentlechen Behörden/Ämter .....	9
- Angscht virun de legalen a soziale Konsequenze wann ech versoen .....	10
- Aner.....	11
- [WN / KÄ] .....	99

**[FIR DÉI, DÉI "FRÄIBERUFFLER" GEÄNTWERT HUN ZU Q1 (Q1=2)]**

**Q3. Firwat géift Dir et virzéien, Fraiberuffler ze sinn amplaz ë Beamten ?**

*[NET VIRLIESEN – SPONTAN – D'ÄNTWERTEN HEIËNNEN NEI KODÉIEREN – MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH]*

- Perséinlech Onofhängegkeet/Selbstverwierklechung/ ☑interessant Aufgaben.....	1
- D'Durchféieren vun enger Geschäftsméiglechkeet.....	2
- Besser Verdéngschtperspektiven.....	3
- d'Fräiheet d'Aarbechtsplaz an d'Aarbechtszäiten ze wielen.....	4
- Manktem un attraktive Astellungméiglechkeeten .....	5
- Memberen vun der Famill/ Frënn schaffen fräiberufflech.....	6
- Gënschtegt wirtschaftlecht Klima.....	7
- Fir Onsécherheeten am Zesummenhang mat der Astellung ze vermeiden .....	8
- der Gesellschaft eppes bäisteieren .....	9
- Aner.....	10
- [WN / KÄ] .....	99

**[FIR DÉI, DÉI NET "SELBSTSTÄNNEG" OP D4 G'ÄNTWERT HUN Z.B. SIN DE MOMENT NET SELBSTSTÄNNEG]**

**Q4. Ofgesinn dovunner ob Dir lech gär géift selbststänneg machen oder net, géift Dir et fir machbar halen, an denen nächsten 5 Joer selbststänneg ze gin?**

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Ganz machbar .....	1
- Eischter machbar .....	2
- Eischter net machbar .....	3

- Guer net machbar ..... 4
- [WN / KÄ] ..... 9

**[UN DÉI, DÉI "NET GANZ MACHBAR" ODER "GUER NET MACHBAR" OP Q4 G'ÄNTWERT HUN]**

**Q5. Firwat kéint et an deenen nächste 5 Joer fir lech net machbar sin, Fraiberuffler ze ginn?**

*[NET VIRLIESEN – SPONTAN – D'ÄNTWERTEN HEIËNNEN NEI KODÉIEREN – MÉI ÄNTWERTE MÉIGLECH]*

- Mangel u Geschäftsidee/Geléeenheet ..... 1
- Finanziell Mängel fir d'Selbststännegkeet ..... 2
- Manktem u Fäegkeete fir d'Selbststännegkeet ..... 3
- d'Laascht vum Pabeierkrich / administrativ Schwieregkeeten ..... 4
- De Risiko ze versoën an déi domat verbonnen legal a sozial  
Konsequenzen sin ze héich ..... 5
- Et kéint schwierig gin fir et mat der Familjesituatioun ënnert  
een Hutt ze brengen ..... 6
- Dat aktuellt wirtschaftlecht Klima as net gudd fir eng  
Existenzgrënnung..... 7
- Aner..... 8
- [WN / KÄ] .....9

**Q6. Ech liesen lech elo eng Lëscht vun Aussoe vir. Sot mir w.e.g. ob Dier domat vollkommen averstanen, averstanen, net averstanen oder guer net averstane sidd mat folgenden Aussoen?**

*[VIRLIESEN – OFWIESELEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT FIR JIDDER ARTIKEL]*

- ganz averstan ..... 1
- averstan ..... 2
- net averstan ..... 3
- guer net averstan ..... 4
- [WN / KÄ] ..... 9

- a) Meng schoulesch Erzéiung huet mer gehollef mäi Sënn fir Initiative ze entwéckelen - eng Zort  
vun Entrepreneur-Astellung ..... 1 2 3 4 9
- b) Meng schoulesch Erzéiung huet mer gehollef d'Roll vun den Entrepreneuren an der  
Gesellschaft besser ze verstoen ..... 1 2 3 4 9
- c) Meng schoulesch Erzéiung huet bei mier den Interessi erwächt fir Entrepreneur ze ginn .... 1 2 3 4 9
- d) Meng Schoulausbildung huet mech dozou ausgebild a mer d'Wësse gin fir ee Geschäft ze  
féieren ..... 1 2 3 4 9

**Q7. Ech liesen Iech elo nach eng aner Lëscht vun Aussoe vir. Sot mir w.e.g. ob der domat averstane sidd oder net.**

*[VIRLIESEN – OFWIESELEN – NËMMEN ENG ÄNTWERT FIR JIDDWER ARTIKEL]*

- Vollkommen averstanen ..... 1
  - averstan ..... 2
  - net averstan ..... 3
  - Guer net averstanen ..... 4
  - [WN / KÄ] ..... 9
- 
- a) D'Entrepreneuren erstellen nei Produkter an Zervisser vun denen mir all profitéieren..... 1 2 3 4 9
  - b) D'Entrepreneuren denke just un hiren eegene Portmonni..... 1 2 3 4 9
  - c) d'Entrepreneure schafen Aarbechtsplazen..... 1 2 3 4 9
  - d) d'Entrepreneuren notzen d'Aarbecht vun deenen anere Leit aus ..... 1 2 3 4 9

**Q8. Hutt Dir jeemools e Geschäft gegrënnt oder ënnerhuel Dir Schrëtt an deem Sënn ?**

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Jo ..... 1
- Nee ..... 2
- [WN / KÄ] ..... 9

**WANN Q8 = 2, z.B. FIR LEIT, DÉI NI EE BETRIEB GEGRËNNT HUN**

**Q9. Wéi géift Dier Är Situatioun beschreiwen:**

- Et ass Iech nach ni an de Sënn komm, e Geschäft ze grënnen... ..... 1
- Nee, mee Dir denkt drun, e Geschäft ze grënnen ..... 2
- Nee, Dir hat schonns dru geduecht oder Dir hat schonns Schrëtt an deem Sënn ënnerholl, mee hutt awer dunn drop verzicht..... 3
- [WN / KÄ] ..... 9

**WANN Q8 = 1, z.B. FIR LEIT, DÉI EE BETRIEB OPGEMAACH HUN ODER ET ELO MAACHEN**

**Q10. Wéi géift Dier Är Situatioun beschreiwen:**

- Dir sidd den Ament am gaang, Schrëtt ze ënnerhuele fir e neit Geschäft ze grënnen ..... 1
- Jo, Dir hutt e Betrib an deene leschten 3 Joer gegrënnt oder iwwerholl, deen och haut nach aktiv ass ..... 2



- Jo, Dir hutt virun méi wéi 3 Joer e Betrib gegrënnt oder  
iwwerholl, deen haut och nach aktiv ass ..... 3
- Dier hat eng Kéier e Geschäft ugefaangen, mee Dier sidd elo  
net méi Entrepreneur well d'Geschäft gescheitert ass.....4
- Dier hat mol eng Kéier e Betrib, mee am Moment sidd Dir  
keen Entrepreneur méi well de Betrib verkaf, iwweginn  
oder zougemaach gouf ..... 5
- [WN / KÄ] ..... 9

**FIR DÉI, DÉI OP Q8 = 1 ODER Q9 = 3 G'ÄNTWERT HUN, Z.B. LEIT, DÉI AMGAANGE SIN SCHRËTTER Z'ËNNERHUELEN FIR E  
BETRIEB OPZEMAACHEN, DÉI EE BETRIEB LEEDEN, EENT AN DER VERGAANGENHEET HATEN ODER D'SCHRËTTER DOZOU  
ËNNERHOLL HATEN, MEE OPGIN HUN**

**Q11. Fir déi folgend Punkten, kéint Dir mir soen ob dese Punkt ganz wichteg, éischter wichteg, éischter  
net wichteg oder guer net wichteg war, fir dass Dir Schrëtt ënnerholl hutt fir e neit Geschäft ze  
grënnen oder z'iwwerhuelen.**

[VIRLIESEN – OFWIESSELEN – ENG ÄNTWERT PRO LINN]

- Ganz wichteg..... 1
  - Eischter wichteg ..... 2
  - Eischter net wichteg..... 3
  - Guer net wichteg..... 4
  - [WN / KÄ] ..... 9
- 
- a) Onzefriddenheet am Besuch op Är vireg Situatioun ..... 1 2 3 4 9
  - b) Eng adequat Geschäftsidee ..... 1 2 3 4 9
  - c) Kontakt mat engem adequate Geschäftspartner ..... 1 2 3 4 9
  - d) D'Erhale vun den néidege Finanzmettelen..... 1 2 3 4 9
  - e) Ë Virbild..... 1 2 3 4 9
  - f) En onerfëllt sozialt oder ökologëscht Bedierfnëss uspriechen..... 1 2 3 4 9

**FIR DÉI, DÉI OP Q8 = 1 G'ÄNTWERT HUN, Z.B. LEIT, DÉI ZU ENGEM ZÄITPUNKT E BETRIEB GESTART HUN ODER D'SCHRËTT  
DOZOU ËNNERHOLL HATEN**

**Q12. Alles an allem, géift Dir soen dass Dir ugefangen hutt, oder am gaange sidd Äert eegent Geschäft  
unzefänken, well Dir eng Geleeënheet dofir gesinn hutt oder awer ass et aus Noutwennegkeet?**

[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]

- Dir hutt ugefange well Dir op eng Geleeënheet getraff sidd ..... 1
- Dir hutt aus Noutwennegkeet ugefangen..... 2
- [Béid]..... 3
- [WN / KÄ] ..... 9

**Q13. Wann Dir haut d’Moyenen hätt fir e Geschäft unzufänken, genuch Fonds abegraff, géift Dir léiwer een neie Betrib ufänken oder een, dee besteet, iwwerhuelen?**

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- een neie grënnen ..... 1
- ee Betrib dee besteet iwwerhuelen..... 2
- [kee vun deenen zwee, net interesséiert]..... 3
- [WN / KÄ] ..... 9

**Q14. Wann Dir haut ee Betrib géift ufänken, wat wieren déi zwee Risiken, déi Dir am meeschte fäerte géift ? Ass et: ..**

*[VIRLIESEN – OFWIESSELEN – MAXIMAL ZWOU ÄNTWERTEN]*

- D’Onsécherheet iwwert Äert Akommes ..... 1
- D’Onsécherheet vun der Aarbechtsplaz ..... 2
- De Risiko äre Besëtz ze verléieren ..... 3
- Zevill Zäit oder Energie consacréieren ze mussen ..... 4
- D’Méiglechkeet e perséinlecht Versoen ze erliewen..... 5
- D’Méiglechkeet Faillite ze maachen ..... 6
- [WN / KÄ] ..... 9

a) Eischt Mentioun.....1 2 3 4 5 6 9

b) Zweet Mentioun .....1 2 3 4 5 6 9

**Q15. Wat as Äer Meenung iwer folgend Gruppe vu Leit? As ët...**

*[VIRLIESEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- eischer positif ..... 1
- neutral ..... 2
- eischer net esou gudd ..... 3
- [WN/KÄ] ..... 9

a) Entrepreneuren (Selbststänneg, Betriebseegner) ..... 1 2 3 9

b) Staatsbeamten..... 1 2 3 9

c) Top-Manager a groussen Produktiounsbetriber..... 1 2 3 9

d) Manager an enger Bank oder ähnlechen Institutiounen..... 1 2 3 9

e) Politiker..... 1 2 3 9

f) Fräi Beruffer (Architekten, Affekoten, Kënschtler, asw...) ..... 1 2 3 9

**Q16. Stellt Iech w.e.g. vir, dass Dier stënterlech 100,000 Euro ierwt. Wat géift Dier mat de Souën  
machen?**

*[VIRLIESEN – OFWIESSELEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Ee Betrieb starten (aleng oder mat engem Partner)..... 1
- Een Haus kafen (oder e Prêt zrëckbezuelen)..... 2
- D'Souë spueren (Spuërkont, Aktien, asw...) ..... 3
- Fir Saachen ausgin, déi ech schon emmer wollt hun (Reesen,  
Auto, Luxusartikelen) ..... 4
- Manner schaffen / ophale mat schaffen ..... 5
- [WN/KÄ] ..... 9

**Q17. Stellt Iech vir, ee Kollege vun Iech start e Betrieb. Wéiee Rot géift Dier him gin?**

*[VIRLIESEN – OFWIESSELEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT]*

- Probéieren schnell de Betrieb auszebauen ODER..... 1
- lues opzebauen wann iwerhapt ..... 2
- [WN/KÄ] ..... 9

**Q18. Sidd Dir mat deene folgende Meenunge ganz averstanen, averstanen, net averstanen oder guer  
net averstanen ?**

*[VIRLIESEN – OFWIESSELEN – NEMMEN ENG ÄNTWERT FIR JIDDWER ARTIKEL]*

- ganz averstan ..... 1
- averstan ..... 2
- net averstan ..... 3
- guer net averstan ..... 4
- [WN / KÄ] ..... 9

a) Et ass schwéier säin eegent Geschäft unzufänke wéinst Mangel u finanziell Ënnerstëtzung 1 2 3 4 9

b) Ët ass schwéier säin eegene Betrib unzufänken, wéinst komplexen administrative Prozeduren 1 2 3 4 9

c) Et ass schwéier, genügend Informatiounen iwwert wéi ee säi Betrib grënnt, ze kréien ..... 1 2 3 4 9

d) Et soll ee kee Geschäft ufänken, wann de Risiko besteet, dass et schief geet. .... 1 2 3 4 9

e) Leit, déi versicht hunn hiert eegent Geschäft ze grënnen a versot hunn, sollten eng zweet

Chance kréien ..... 1 2 3 4 9